

# Inhalt

*Vorwort* von CHRISTIANE AMANPOUR • 13

*Einführung* von MILBRY POLK • 14

## Bilder in einem fernen Spiegel – Die Erzählungen der frühen Reisenden

*Die wenigen Geschichten, die uns überliefert sind, berichten von Entdeckerinnen, die als Pilgerinnen, als Kolonisten, Führer, Gefangene und als Männer verkleidet reisten.*

Reisen des Glaubens • FRÜHE CHRISTLICHE PILGERINNEN • 24

Zum Ende der Welt • DIE DAME WEN-CHI • 26

Eine Fahrt ins Heilige Land • EGERIA • 28

Die Brücke der Träume überschreiten • DIE DAME SARASHINA • 30

Abenteuer hat seinen Preis • ELIZABETH VAN DER WOUDE • 32

Heldensagen • FAHRENDE WIKINGERINNEN • 35

*In die Neue Welt • Freydis Eiríksdóttir • 35*

*Durch die Eismeere • Unn die Tiefsinnige • 35*

Zwischen zwei Welten • MALINCHE • 36

Eine Frau wird Soldat • CATALINA DE ERAUSO • 38

Botanikerin im Pazifik • JEANNE BARET • 40

In die Grüne Hölle • ISABEL GRANDMAISON Y BRUNO GODIN • 42

# Immer neue Horizonte – Kühne Entdeckerinnen

*Frauen, die von den weißen Flecken auf der Landkarte fasziniert waren.*

Nordlandwanderungen • GERALDINE FITZGIBBON MOODIE • 48

Quer durch Labrador • MINA BENSON HUBBARD • 49

Auf Reise ohne Herrenbegleitung • ALEXANDRINE PETRONELLA FRANCINA TINNÉ • 51

Arabische Nächte • LADY ANNE BLUNT • 56

Der Vorteil eines dicken Rocks • MARY HENRIETTA KINGSLEY • 60

Bebe Bwana • MAY FRENCH SHELDON • 65

Folge aufrecht der Sehnsucht deines Herzens • ALEXANDRA DAVID-NÉEL • 66

Träume vom Kongo • DELIA JULIA DENNING AKELEY • 71

Von Kanada in den Kongo • MARY LEONORE JOBE AKELEY • 75

Allein unterwegs • FREYA MADELINE STARK • 78

Königin der Wüste • GERTRUDE MARGARET LOWTHIAN BELL • 81

Sie lebte das Abenteuer • OSA LEIGHTY JOHNSON • 83

Eine unabhängige Entdeckerin • SUE HENDRICKSON • 87

Ein Leben im Feld • ANNIE MONTAGUE ALEXANDER • 90

Blaues Unterwasserparadies • STEPHANIE SCHWABE • 92

# Eine Sternschnuppe fangen – Unterwegs mit Wissenschaftlerinnen

*Entdeckerinnen auf der Suche nach neuen Erkenntnissen.*

- Die Sammlerin • KONCORDIE AMALIE NELLE DIETRICH • 102
- Leidenschaftliche Wanderin • ALICE EASTWOOD • 105
- Abseits der ausgetretenen Pfade • YNES MEXIA • 107
- Stunden, die am schönsten sind, fliehen stets geschwind • MARGARET FOUNTAINE • 109
- Fenster zu einer verborgenen Welt • NAOMI PIERCE • 111
- Einsame Wanderjahre in der Südsee • LUCY EVELYN CHEESMAN • 113
- Expeditionen ins Eis • LOUISE ARNER BOYD • 116
- Erwachsenen werden im Südpazifik • MARGARET MEAD • 121
- Auf der Suche nach Gold • KATHARINE STEVENS FOWLER-BILLINGS • 124
- Eine Botschaft vom Roten Planeten • MEENAKSHI WADHWA • 127
- Des Hexendoktors Lehrmädchen • NICOLE HUGHES MAXWELL • 129
- Die Suche nach dem ersten Menschen • MARY DOUGLAS NICOL LEAKEY • 132
- Die Geister schenkten ein Heilmittel • ROSITA ARVIGO • 135
- Das Reich der Großen Göttin • MARIJA BIRUTE ALSEIKAITĖ GIMBUTAS • 138
- An geheiligten Orten • CRISTINA SHELLEY BIAGGI • 139
- Die Haifisch-Lady • EUGENIE CLARK • 141
- Zum Gedenken an Digit • DIAN FOSSEY • 145
- Im Schatten des Menschen • JANE GOODALL • 147
- Das Echo der Elefanten • CYNTHIA MOSS • 151
- Eine stumme Sprache • KATY PAYNE • 153
- Nach den Vorfahren suchen • ANNA CURTENIUS ROOSEVELT • 155
- Auf der Suche nach den Seefahrern der Antike • ELPIDA HADJIDAKI-MARDER • 158
- Ein neuer Blick auf eine alte Welt • JOAN BRETON CONNELLY • 161

# Überwinden von Zeit und Raum – Künstlerische Visionen

*Malerinnen, Fotografinnen, Filmemacherinnen und Schriftstellerinnen,  
die das Wesen des Entdeckens als solches einfingen.*

Das Ende des fünfhundertjährigen Schweigens • LINDA SCHELE • 166

Die Blumendame • MARIANNE NORTH • 167

Durchs Paradies schweben • MARGARET URSULA BROWN MEE • 167

Der weibliche Voltaire • APHRA JOHNSON BEHN • 168

Metamorphose • ANNA MARIA SIBYLLA MERIAN • 171

Eine Botschaft im Orient • LADY MARY PIERREPONT WORTLEY MONTAGU • 177

Ihre Augen beobachten • ZORA NEALE HURSTON • 181

Der Januskopf einer Karriere • LENI RIEFENSTAHL • 184

Rettung einer verlorenen Welt • GERTRUDE ELISABETH LOERTSCHER DUBY BLOM • 187

Der vergessene Engel • RUTH AGNES MCCALL ROBERTSON • 189

In den Worten der Reisenden • REISESCHRIFTSTELLERINNEN • 190

*Allein auf dem grenzenlosen Ozean • Ida Pfeiffer geb. Reyer • 190*

*Das weltumspannende Leben einer Dame • Isabella Lucy Bird Bishop • 192*

Im Herz der Finsternis • EMILY HAHN • 194

Eine Fremde in der Welt • LEILA ELIOTT BURTON HADLEY • 197

Fahrt in die Antarktis • ELIZABETH ANN ARTHUR • 199

Zeichen – aus der Luft gesehen • MARILYN BRIDGES • 200

Linien im Sand • MARIA REICHE • 205

# Lockungen des Unbekannten – Entdeckerinnen in Grenzbereichen

*Entdeckerinnen, die an die Grenze der Leistungsfähigkeit gingen.*

**Der Blick ins Himmelszelt** • MARIA MITCHELL • 210

**Spaziergang im Weltraum** • KATHRYN D. SULLIVAN • 211

**Gipfelstürmerin** • ANNIE SMITH PECK • 213

**Erforscherinnen des Himmels** • FURCHTLOSE FLIEGERINNEN • 216

*Himmel ohne Grenzen* • Bessie Coleman • 216

*Westwärts mit der Nacht* • Beryl Clutterbuck Markham • 217

*Verschollen* • Amelia Mary Earhart • 218

**Lesen zwischen den Zeilen** • MARIE THARP • 220

**Hoch und runter** • SYLVIA ALICE EARLE • 225

**In der Mitternachtssonne stehen** • VALENTINA MIHAIOVNA KUZNETSOVA

UND IRINA MIHAIOVNA KUZNETSOVA • 229

**Mittwinternachtstraum** • DAS AMERIKANISCHE TRANSANTARKTIS-TEAM:

ANN BANCROFT, SUNNIVA SORBY, ANNE DAL VERA UND SUE GILLER • 231

**Leben im Dunkeln** • LOUISE HOSE • 233

**In den Himmel spähen** • JILL CORNELL TARTER • 236

*Literaturhinweise* • 240

*Danksagungen* • 250

*Register* • 252

*Abbildungsnachweis* • 255